b) Errepide eta autobideetan, Sorozpidetzarako Irratia, lurpeko bideen eta atzar-zutoinen zaingoa jartzeko eta zabaltzeko teknika-egitamuak egitea.

c) Eusko Jarularitzako Goren-Kargudunentzako Sarea jartzeko eta zabaltzeko teknika-egitamuak egitea.

d) Adierazitako sare eta zerbitzuak jartzeko eta zaintzeko beharrezko diren antolapide eta azpiegiturak beretzakotzeari buruzko teknikazko argipide-txostenak egitea.

e) Horretarako agintepidea duten agintariek bere gain utz ditzaten helburu eta xedeekin zerikusia dutenak.

7. Atala.– Honako hauek dira Telefoniako Sarearen Zaingo-Sailaren egitekoak:

a) Telefoniako sare ofizialaren, Autonomia-Elkartearenak diren edo honen zerbitzuango eraikintzetan egon dauden antolapideen eta bai Telefoniako eta Xehetasunetako Sailatalak egitamututako toki-alorreko sarearen azpiegitura ere zaintzea eta horiek hornitzea.

b) Horretarako agintepidea duten agintariek bere gain utz ditzaten helburu eta xedeekin zerikusia dutenak.

GEHIGARRIZKO ERABAKIA

Dekreto honetan agindutakoa, Erresumako Konstituzioaren 149.1.27 atalean ohartemandako gizarte-elkartzepideen alorrean oinarrizko arauak emateko Erresumak dituen agintepideen kaltetan gabe ulertuko da.

AZKEN ERABAKIA

Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadineko egunean bertan sartuko da indarrean.

Gasteizen, 1985.eko Ekainak 18.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Herrizaingo-Sailburua,
LUIS Mª RETOLAZA IBARGUENGOITIA.

b) Elaboración de planes técnicos e implantación y extensión de Radio de Socorro, vigilancia de túneles y postes de alarma en carreteras y autovías.

c) Elaboración de planes técnicos de implantación y extensión de la Red de Altos Cargos del Gobierno Vasco.

d) Elaboración de informes técnicos en relación con la adquisición de los equipamientos e infraestructura necesaria para la implantación, extensión y mantenimiento de las redes y servicios reseñados.

e) Todas aquellas que relacionadas con sus finalidades y objetivos le sean encomendadas por las autoridades competentes.

Artículo 7.– Son funciones de la Sección de Mantenimiento de la Red de telefonía:

a) El mantenimiento de la infraestructura y equipamiento de la red oficial de telefonía, de las instalaciones existentes en los edificios patrimonio de la Comunidad Autónoma, o destinados a su servicio así como aquellas redes de área local planificadas por la Sección de Telefonía y Datos.

b) Todas aquellas que relacionadas con sus finalidades y objetivos le sean encomendadas por las autoridades competentes.

DISPOSICION ADICIONAL

Lo dispuesto en el presente Decreto se entenderá sin perjuicio de las competencias del Estado para dictar las normas básicas en materia de medios de comunicación social, prevista en el artículo 149.1.27 de la Constitución Española.

DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 18 de Junio de 1.985.

El Presidente,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Interior,
LUIS Mª RETOLAZA IBARGÜENGOITIA.

KULTURA ETA TURISMO-SAILA

1358

Ekainaren 25eko 170/1985 DEKRETOA, neska-mutikoen eta gazteen kanpamenduen, kolonien, koloni irekien, lan-kanpaketen eta ibilaldietako kanpaketen jaurpidea araupetuz.

Euskal Herriko Autonomia-Estatutoak, bere 10.36 Atalean, Kultura, Turismo, Aisia eta Jolasaldi gaietan gure Elkarteak daukan bakarreango agintepidea finkatzen du; estatutoko aginduak garatu eta agintepide horren iharduna eta eraginkortasuna ahalbideratu ditzan berarizko araupidetza bat egitea beharrezkoa delarik.

Autonomia-Elkarteko Lurraldeetan taldekako txangoak, zerupeko kanpaketak, eta gaztetxo eta gazteen ibilaldiak izan duten hedaketa ikusita, herriarenak eta norbanakoenak diren ondasunak modu egokiz erabiliak izan daitezen, bide batez ekintza horiek segurantza eta

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y TURISMO

1358

DECRETO 170/1985, 25 de Junio por el que se regula el régimen de campamentos, colonias, colonias abiertas, campos de trabajo y marchas volantes infantiles y juveniles.

El Estatuto de Autonomía del País Vasco en su art. 10.36 establece la competencia exclusiva de nuestra Comunidad con las materias de Cultura, Turismo, Ocio y Esparcimiento, siendo necesaria la elaboración de una regulación específica que desarrolle los preceptos estatutarios y posibilite el ejercicio y efectividad de tal competencia.

Dado el auge experimentado, en los Territorios de la Comunidad Autónoma de las excursiones en grupo, acampadas al aire libre, marchas de carácter infantil y juvenil, con el fin de velar por la adecuada utilización de los bienes de dominio público y privado, a la vez de

osasun-baldintza egokiz egitea bermatuz, Kultura-ekintza horretarako baimenen jaurpidea araupetzea beharrezko gertatzen da.

Camping-en Antolaketari buruzko martxoaren 16ko 41/1981 Dekretoko Hirugarren Aldi Baterako Erabakiaren esanera, bertan finkatzen delarik Kultura-Sailan behar bezala errolderatutako Gaztetxoen Elkarteek edo Gaztediaren Zerbitzuek suztatutako kultura alorreko Gaztetxoen eta Gazteen Kanpamendu eta Kolonientzat nola ez diren lege-idazki horretako arauak, horientzat berarizko araudi bat ezarriko delarik.

Hori horrela, Kultura eta Turismo-Sailburuaren saloz eta Jaurlaritzak Elainaren 25eko bere bilkuran aztertu ondoren, zera

ERABAKITZEN DUT:

1. Artala.– 1. Famílía izaerarik gabe eta jarraian hiru gauetik gorako iraupena izan eta ikasketarako asmoz edo Asti Librea betetzeko, 6 lagunetik gora parte hartzen duten 18 urtetik beherako gazteentzako kanpamendu, oporretako toki, kolonia eta lan-kanpaketak Dekreto honen pean aurkituko dira.

2. Eskoletako egutegietan adierazten diren oporraldietan egiteko koloni irekiak ere araupide honen pean gelditzen dira.

2. Atala.– 1. Aurreko atalean azaltzen diren ekintzek artezte-talde bat edukiko dute. Talde hori Asti Libreko Artezkariaren titulo edo diploma duen arduradun (ekitaldiak 10 partaidetik behera izango balitu monitore tituloz) batez eta monitore batez osaturik egongo da.

2. Lehenengo 10 partaidetik gorako hamabosteko bakoitzagatik, talde bakoitzean beste monitore bat beharko da.

3. Atal honetako 1 eta 2 idazatietan aipatzen diren monitoreetatik %40ak Asti Libreko Monitorearen Tituloaren jabe izan beharko dira.

3. Atala.– 1. Dekreto honetako 1. Atalak aipatzen dituen ihardunen berri, Kultura-Sailari eta han bertan ihardunak egingo direneko dagokion Foru-Diputazioari edo Eusko Jaurlaritzako Gazteriaren eta Elkar-Ekintzaren Artezkaritzari eman beharko zaie aurrez, Kultura eta Turismo-Saileko Lurralde-Ordezkaritzen bidez, ihardunak hasiko direneko 30 egun lehenago gutxienez.

2. Honako hauek erantsi beharko zaizkio berriemate horri:

a) Ihardunak antola ditzan Elkarte, Baltzu, Erakunde edo pertsonaren izen eta egoitza.

b) D ekreto honen gai diren ihardunen egunak eta iraupena.

c) Eratuko direneko lekua, eraikintzaren edo aldearen izena eta jabeen edo arduradunen baimena.

d) Udalak edo Arduralaritza-Batzordeak, ihardun hau kokatuko deneko lekuaren baldintzei buruz emandako aldezko erizpen-txostena.

e) Lekuaren eta horretarako sarbidearen zernolakoak erasota dituen lurraren irudizko launirudia edo, hala behar izanez gero, ibilaldiaren xehapenak.

garantizar su realización en condiciones adecuadas de seguridad y salubridad, procede regular el régimen legal de autorizaciones para este tipo de actividades culturales.

Y a tenor de la Disposición Transitoria Tercera del Decreto 41/1981 de 16 de marzo sobre Ordenación de campings, en la que se establece cómo las normas del citado texto legal, no afectarán a los Campamentos y Colonias Infantiles y Juveniles, con carácter cultural y educativo promovidos por las Asociaciones Juveniles o de Servicios a la Juventud, debidamente registradas en el Departamento de Cultura y Turismo, para las que se establecerá una normativa específica.

En su virtud y a propuesta del Consejero de Cultura y Turismo, previa deliberación del Gobierno en su reunión de 25 de Junio de 1985.

DISPONGO:

Artículo 1.– 1. Los campamentos, centros de vacaciones, colonias, campos de trabajo y marchas volantes en las que participen menores de 18 años en número superior a 6, con un fin formativo o de ocupación de Tiempo Libre, que no tengan carácter familiar y cuya duración sea superior a tres noches consecutivas, quedarán sometida al presente Decreto.

2. Igualmente quedarán incluídas en esta normativa las colonias abiertas que se realicen durante los periodos de vacaciones indicados en los calendarios escolares.

Artículo 2.– 1. Las actividades descritas en el artículo anterior dispondrán de un equipo de dirigentes. Este equipo estará compuesto por un responsable con título o diploma de Director de Tiempo Libre (o con título de monitor, en caso de que la actividad cuente con menos de 10 participantes) y un monitor como mínimo.

2. Por cada 15 participantes que sobrepasen a los 10 primeros, en cada grupo habrá de contarse con otro monitor.

3. El 40% de los monitores que hacen referencia los números 1 y 2 de este artículo, deberán estar en posesión del diploma de Monitor de Tiempo Libre.

Artículo 3.– 1. Las actividades a que se refiere el artículo 1º de este Decreto deberán ser comunicadas previamente al Departamento de Cultura y de la Diputación Foral correspondiente al territorio en el que se vayan a realizar las mismas, o a la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria del Gobierno Vasco a través de las Delegaciones Territoriales del Departamento de Cultura y Turismo, con una antelación mínima de 30 días al inicio de la actividad.

2. A la comunicación previa deberán acompañar:

a) Nombre y domicilio de la Asociación, Entidad, Organismo o persona que organice la actividad.

b) Fecha y duración de las actividades objeto de este Decreto.

c) Lugar de instalación y nombre del edificio o terreno y autorización de sus propietarios o administradores.

d) Informe favorable del Ayuntamiento o la Junta Administrativa en relación con las condiciones del lugar del emplazamiento de esta actividad.

e) Plano gráfico del terreno en el que conste las características del emplazamiento y acceso a éste o descripción de la marcha volante, en su caso.

f) I hardunean kide izango diren pertsonen kopurua, eta handinetatik txikienetarako adinak.

g) Ihardunaren arduradunaren izena, egoitza eta E.N.T.

h) Dekreto honetako 2. Atalak ohartemandako Titulo eta Diplomen argazki-aldakia.

3. Dekreto honek aipatzen dituen ihardunak antola ditzaten Elkarte, Baltzu, Erakunde eta pertsonek, Eusko Jaurlaritzako Gazteriaren eta Elkar-Ekintzaren Artezkaritzan dagoen Gazteri-Elkarte eta antzeko Erakundeen Erroldean erasota egon beharko dute gainera. Errolderaketa hau Euskadiko Autonomia-Elkartearen eremubarruan beren egoitza izan dezaten Elkarte, Baltzu eta Erakundeei bakarrik eskatuko zaie hori.

4. Atala.– 1. Foru-Diputazioetako Kultura-Sailek eta Eusko Jaurlaritzako Gazteriaren eta Elkar-Ekintzaren Artezkaritzak, antolatzaileak, Dekreto honen 3. Atalaren arauera, argibideak horiei buruz eman dituzteneko ihardunen berri emango diote elkarri, ihardunari hasera eman baino 20 egun lehenago gutxienez.

2. Era berean eta 20 eguneko gutxienezko epearen barruan, Erakunde horiek, Lurralde bakoitzean egingo diren ihardun guztien zerrenda bidaliko diote Servicio Vasco de Salud- Osakidetza-ri.

3. Ihardunak han egitea pentsatuta dagoeneko tokiaren garbitasun-osasunarekiko baldintzei buruz, Servicio Vasco de Salud- Osakidetzak eman ditzan ezezko txostenak, dagokion Foru-Diputazioarentzako eta Eusko Jaurlaritzako Gazteriaren eta Elkar-Ekintzaren Artezkaritzarentzako behartze-indarrekoak izango dira, hauek, emandako txostenei dagozkien erabakiak emango dituztelarik.

4. Aurreko zatian esandakoez kanpo, ihardun bakoitza egingo deneko tokiari dagokion Foru-Diputazioko Kultura-Sailak edo Gazteriaren eta Elkar-Ekintzaren Artezkaritzak galerazi edo, hala behar izanez gero, gelditu ditzakete ihardunak berariz eta arrazoituz emandako erabakiz; erabaki hori, honako zioetatik edozeiñetan oinarritzen delarik:

a) Osasungarritasuna dela eta, partaideen egoera fisikoa arriskuan egon dadinean.

b) Iharduna egin behar edo egiten deneko lur, antolapen edo eraikintzetan kalteak egin daitezkeenean.

c) Indarrean dauden legeetan galerazitako ekintzak egitearen ondorioz.

5. Atala.– Ondoren aipatzen direnak dira ihardunaren ardura duenaren artezko betebeharrak.

a) Dekreto honetan agindutakoak betetzea eta betearaztea.

b) Dekreto honen 3. Atalean azaldutako agiripaperak izatea eta bai beste hauek ere: Kanpamentuko partaide guztien Gizartesegurantzako tokialdatze-txartela edo kidekoa, Erantzukizun Zibileko Asuguroaren indarrean dagoen poliza eta adinez nagusiak ez direnentzat, gurasoen baimena idatziz.

c) Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Herri-Erakunde guztietako ikuskariei ikuskaritza-lana erraztea.

d) Partaideen egoera fisikoa berma dezaten beharrezko neurriz ihardunak egin daitezeneko arta izatea.

f) Número de personas participantes en la actividad y edades del mayor al menor de éstos.

g) Nombre, domicilio y D.N.I del responsable de la actividad.

h) Fotocopia de los Títulos o Diplomas contemplados en el Artículo 2º del presente Decreto.

3. Las Asociaciones, Entidades, Organismos y personas que organicen las actividades a las que se refiere el presente Decreto, deberán además estar inscritos en el Censo de Asociaciones Juveniles y Entidades análogas que obra en la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria. Este último registro solamente se exigirá a las Asociaciones, Entidades y Organismos que tengan su sede en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Artículo 4.– 1. Los Departamentos de Cultura de las Diputaciones Forales y la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria del Gobierno Vasco, deberán notificarse recíprocamente las actividades cuya comunicación hayan presentado las entidades organizadoras, en conformidad con el Artículo 3º del presente Decreto, con una antelación mínima de 20 días al inicio de la actividad.

2. Así mismo y con la misma antelación mínima de 20 días, dichas Instituciones deberán remitir al Servicio Vasco de Salud-Osakidetza la relación completa de las actividades que se vayan a realizar en cada Territorio.

3. Los informes negativos que emita el Servicio Vasco de Salud-Osakidetza respecto de las condiciones higiénico-sanitarias del lugar en el que esté previsto la realización de las actividades, serán vinculantes para la Diputación Foral correspondiente y para la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria del Gobierno Vasco, quienes dictarán la resolución que proceda en coherencia con los referidos informes.

4. Con independencia de lo señalado en el párrafo anterior, el Departamento de Cultura de la Diputación Foral correspondiente al lugar de celebración de cada actividad o la Dirección de Juventud y Acción Comunitaria podrán desautorizar las actividades, o paralizarla en su caso, mediante resolución expresa y motivada, basada en cualquiera de las siguientes causas:

a) Por razones de salubridad o porque peligre la integridad física de los participantes.

b) Por posibles perjuicios en los terrenos, instalaciones o edificios donde se vayan a realizar o se realice la actividad.

c) Por realizar actividades prohibidas en la Legislación vigente.

Artículo 5.– Son obligaciones directas del responsable de la actividad:

a) Cumplir y hacer cumplir la normativa del presente Decreto.

b) Estar en posesión de la documentación descrita en el Art.3º del presente Decreto, así como la tarjeta de desplazamiento de la Seguridad Social o similar de todos los integrantes del campamento, póliza vigente del Seguro de Responsabilidad Civil y autorización paterna por escrito de los menores de edad.

c) Facilitar la inspección al personal encargado de ésta, de los distintos Organismos Públicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

d) Cuidar que las actividades se desarrollen con las debidas medidas para que garanticen la integridad física de los participantes.

Dekreto honetan araupetu daitezen ekintzen Baltzu eta Erakunde suztatzaileek edo, hala behar izanez gero, taldea artez dezanak, indarrean dauden legeek ezar ditzaten garbitasun-osasun baldintza guztiak betetzearen ardura izango dute.

ERABAKI GEHIGARRIAK

Lehenengoa.– Ekintza-moeta hauei buruzko Dekreto honetako arauak ez betetzeak, agiango dirulaguntza eskuratzea galtzea ekar dezake, funtsean bidezkoa den erabakiaren kaltetan gabe.

Bigarrena.– 2. Ataleko 3.zenbakian araupetzen den neurritan, monitoreek Tituloak eta Diplomak izan beharra urte batetan etenik gelditukо da Dekreto hau argitaratzetik aurrerantzean.

AZKEN ERABAKIA:

Indargabeturik gelditzen dira Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko lurralde-eremuan Dekreto honetan agindutakoaren aurkakoak izan daitezen maila bereko edo beheragoko erabaki guztiak; Dekreto horrek, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadin egunaren biharamonean hasita hartuko duela indarra.

Gasteiz, 1985.eko Ekainak 25.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Kultura eta Turismo-Sailburua,
LUIS Mª BANDRES UNANUE.

Las Entidades u Organismos promotores de las actividades que se regulen en el presente Decreto, o en su caso, la persona que dirija el grupo, serán responsables del cumplimiento de cuantas condiciones higiénico-sanitarias establezca la Legislación vigente.

DISPOSICIONES ADICIONALES:

Primera.– El incumplimiento de la normativa del presente Decreto referente a este tipo de actividades, podrá representar la pérdida de la posible subvención, sin perjuicio de la resolución que en definitiva proceda.

Segunda.– La exigencia de Títulos o Diplomas a monitores en la proporción que se regula en el número 3 del Artículo 2º, quedará en suspenso por un período de un año, desde la publicación del presente Decreto.

DISPOSICION FINAL:

Quedan derogadas en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco, cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en el presente Decreto, que entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 25 de Junio de 1985.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Cultura y Turismo,
LUIS Mª BANDRES UNANUE.

LURRALDE-ANTOLAKETA ETA GARRAIO-SAILA

1359

Ekainaren 11ko 171/85 DEKRETOA, etxebizitzetarako hiri-lurretan jartzekoak diren Ekintzapide Nekagarri, Osasunkaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuekin erabili beharreko Teknikazko Arauak ontzat emanez.

«Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeen eta Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundeen arteko Harremanen» Azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 7.c.6 atalak dioenez, Kondaira-Lurraldeei dagokie Elkarte osorako Erakundeek etxebizitzetarako hiri-lurretan jarri daitezkeen Ekintzapide Nekagarri, Osasunkaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuen alorrean emandako legipideak bakoitzak bere mugartean egiteratzea. Horregatik, etxebizitzetarako hiri-lurretan jarri daitezkeen eta lanean hasteko udal-baimena baino lehen Ekintzapide Nekagarri, Osasunkaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuen Araudiaren arauerakoa lortzea beharrezkoa duten ihardunekin Euskal Herri osoan era berean nahitaez eta denentzat erabili beharreko teknikazko arauak zehazteari ezinbesteko erizten zaio eta, hori, Foru-Erakundeek hoietzaz gainerako babespideak jartzeko duten ahalmenaren kaltetan gabe eta, beti ere, Euskadiko Autonomia-Elkarteak beretzakotutako agintepideei dagozkienetan.

Hori horrela, Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailburuaren saloz, eta Jaurlaritza-Batzarrak 1985karreneko Ekainaren 11n egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau

DEPARTAMENTO DE POLITICA TERRITORIAL Y TRANSPORTES

1359

DECRETO 171/1985 de 11 de Junio, por el que se aprueban las normas técnicas de carácter general, de aplicación a las actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas a establecerse en suelo urbano residencial.

De acuerdo con el artículo 7.c.6 de la Ley 27/1983 de 25 de Noviembre, de "Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organismos Forales de sus Territorios Históricos", corresponde a los Territorios Históricos la ejecución dentro de sus territorios de la legislación de las Instituciones Comunes en materia de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, que puedan establecerse en suelo urbano residencial. Es por ello que se cree imprescindible la definición de las normas técnicas que con carácter general, deban de ser de necesaria aplicación, de una forma común en todo el País Vasco, a aquellas actividades que pudiéndose establecer en suelo urbano residencial, requieran para la obtención de la licencia municipal de obra, previamente la tramitación de licencia siguiendo el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, sin perjuicio de las facultades de señalización por las Instituciones Forales de medidas correctoras adicionales de protección, y siempre en cuanto a las competencias asumidas por la Comunidad Autónoma de Euskadi.

En su virtud, a propuesta del Consejero Titular del Departamento de Política Territorial y Transportes, previa deliberación del Consejo de Gobierno en su reunión de 11 de Junio de 1985.